



Gesu Bambino

(Jesu Redemptor omnium)

(Edición: J. Fisher & Bros., 1919)

Pietro A. Yon (1886-1943)

Andante mosso

Barítono (o Alto) solista

B. [Acompañamiento] *mf* Je -

3 su Re - demp - tor om - ni - um, quem lu - cis an - te o - ri - gi - nem, Pa - men - to, re - rum Con - di - tor, nos - tri quod o - lim cor - po - ris, Sa -

5 **Tutti** *a tempo* *f* Tu Tes - Tu Tes - Tu Tes - Tu Tes -

rem pa - ter - nae glo - ri - ae, Pa - ter su - pre - mus e - di - dit. Tu cra - ta - ab al - vo Vir - gi - nis, Nas - cen - do for - mam sump - se - ris. Tes -

7 *a tempo* *p* lu - men et splen - dor Pa - tris, Tu spes pe - ren - nis om - ta - tur hoc prae - sens di - es, Cu - rrens per an - ni cir -

lu - men et splen - dor Pa - tris, Tu spes pe - ren - nis om - ta - tur hoc prae - sens di - es, Cu - rrens per an - ni cir -

lu - men et splen - dor Pa - tris, Tu spem pe - ren - nis om - ta - tur hoc prae - sens di - es, Cu - rrens per an - ni cir -

lu - men et splen - dor Pa - tris, Tu spem pe - ren - nis om - ta - tur hoc prae - sens di - es, Cu - rrens per an - ni cir -

f

ni - um In - ten - de quas fun - dunt pre - ces Tu - i per or - bem
cu - lum Quod so - lus e si - nu Pa - tris Mun - di sa - lus ad -

f

ni - um In - ten - de quas fun - dunt pre - ces Tu - i per or - bem
cu - lum Quod so - lus e si - nu Pa - tris Mun - di sa - lus ad -

f

ni - um In - ten - de quas fun - dunt pre - ces Tu - i per or - bem
cu - lum Quod so - lus e si - nu Pa - tris Mun - di sa - lus ad -

f

ni - um In - ten - de quas fun - dunt pre - ces Tu - i per or - bem
cu - lum Quod so - lus e si - nu Pa - tris Mun - di sa - lus ad -

11

Non troppo lento

pp

ser - vu - li. Ve - ni - te a - do - re - mus, Ve - ni - te a - do - re - mus, ve -
ve - ne - ris. Ve - =

pp

ser - vu - li. Ve - ni - te a - do - re - mus, Ve - ni - te a - do - re - mus, ve -
ve - ne - ris. Ve - =

pp

ser - vu - li. Ve - ni - te a - do - re - mus, Ve - ni - te a - do - re - mus, ve -
ve - ne - ris. Ve - =

pp

ser - vu - li. Ve - ni - te a - do - re - mus, Ve - ni - te a - do - re - mus, ve -
ve - ne - ris. Ve - =

16

rit.

ni - te a - do - re - mus Do - mi - num. 1.

rit. [Acompañamiento]

ni - te a - do - re - mus Do - mi - num.

rit.

ni - te a - do - re - mus Do - mi - num.

rit.

ni - te a - do - re - mus Do - mi - num. Me -

21 *a tempo* **Tutti**

p Ah! Ah! Ah! Ah!

(*acomp.*) *p* Ah! Ah! Ah! Ah!

p Ah! Ah! Ah! Ah!

p Ah! Ah! Ah! Ah! **Solo** Ah!

Ah! Ve - ni - te a - do - re mus, Ah!

24 **Tutti**

f Ve - ni - te

f Ve - ni - te

f Ve - ni - te

f Ve - ni - te **Solo** *p*

a - do - re - mus Do - mi - num Ve - ni - te Ve -

27 **Tutti**

Ve - ni - te a - do - re - mus

Ve - ni - te a - do - re - mus

Ve - ni - te a - do - re - mus

Ve - ni - te a - do - re - mus **Solo**

ni - te, Ve - ni - te a - do - re - mus a - do -

31 **Tutti** *a tempo*

p Do - mi - num.

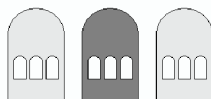
p Do - mi - num.

p Do - mi - num.

p Do - mi - num.

rit. re - mus Do - mi - num.

Gesu Bambino, 3



Clastrum Armonicum
VITORIA - GASTEIZ

In dulci jubilo

Texto: Anónimo, s. XIV (Atrib. a Henrich Suso)

Melodía: Anónimo ("Gesangbuch", Leipzig, 1537)

Armonización: J. S. Bach (BWV 368)

S.

1. In dul - ci ju - bi - lo nun sin - get und seid froh,
nun sin - guet und said fro

2. O Je - su par - vu - le, nach dir ist mir so Weh!
naj dir ist mir so ve!

A.

1. In dul - ci ju - bi - lo nun sin - get und seid froh
nun sin - guet und said fro

2. O Je - su par - vu - le nach dir ist mir so Weh!
naj dir ist mir so ve!

T.

1. In dul - ci ju - bi - lo nun sin - get und seid froh,
nun sin - guet und said fro

2. O Je - su par - vu - le nach dir ist mir so Weh!
naj dir ist mir so ve!

B.

1. In dul - ci ju - bi - lo nun sin - get und seid froh,
nun sin - guet und said fro

2. O Je - su par - vu - le nach dir ist mir so Weh!
naj dir ist mir so ve!

un - sers Her - zens Won - ne Liegt in prae - se - pi - o
un - ser Jer - tzen Von - ne Ligt

Tröst mir mein Ge - mu - te O pu - er op - ti - me,
trest mir main gue - mi - te

un - sert Her - zens Won - ne Liegt in prae - se - pi - o
un - ser Jer - tzen Von - ne Ligt

Tröst mir mein Ge - mu - te O pu - er op - ti - me
trest mir main gue - mi - te

un - sers Her - zens Won - ne Liegt in prae - se - pi - o
un - ser Jer - tzen Von - ne Ligt

Tröst mir mein Ge - mu - te O pu - er op - ti - me,
trest mir main gue - mi - te

un - sers Her - zens Won - ne Liegt in prae - se - pi - o
un - ser Jer - tzen Von - ne Ligt

Tröst mir mein Ge - mu - te O pu - er op - ti - me,
trest mir main gue - mi - te

und Leuch - tet als die Son - ne ma - tris in gre - mi - o.
 und Leuch - tet als di Son - ne
 duch al - le dei - ne Gü - te, o prin - ceps glo - ri - ae,
 durj a - le dai - ne gui - te

und Leuch - tet als die Son - ne ma - tris in gre - mi - o.
 und Leuch - tet als di Son - ne
 duch al - le dei - ne Gü - te, o prin - ceps glo - ri - ae,
 durj a - le dai - ne gui - te

und Leuch - tet als die Son - ne ma - tris in gre - mi - o.
 und Leuch - tet als di Son - ne
 duch al - le dei - ne Gü - te, o prin - ceps glo - ri - ae,
 durj a - le dai - ne gui - te

und Leuch - tet als die Son - ne ma - tris in gre - mi - o.
 und Leuch - tet als di Son - ne
 duch al - le dei - ne Gü - te, o prin - ceps glo - ri - ae,
 durj a - le dai - ne gui - te

Al - pha es et O. Al - pha es et O.
 tra - he me post te, tra - he me post te.

Al - pha es et O. Al - pha es et O.
 tra - he me post te, tra - he me post te.

Al - pha es et O. Al - pha es et O.
 tra - he me post te, tra - he me post te.

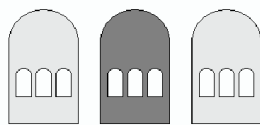
Al - pha es et O. Al - pha es et O.
 tra - he me post te, tra - he me post te.

Traducción aproximada:

1. Con dulce alegría / cantemos contentos / a quien yace en un pesebre,
 que reluce como el sol / en el regazo de su madre. / Eres el Alfa y el Omega (Principio y Fin)
2. Oh pequeño Jesús / hazme volar hasta ti; / consuela mi alma / oh niño incomparable :
 por toda tu bondad / oh príncipe de la gloria / llévame tras ti.

Puer natus in Bethlehem

(Ein Kind geboren)



Clastrum Armonicum
VITORIA-GASTEIZ

Texto: Anónimo, siglo XV

Música: Lucas Lossius. "Psalmodia, ...". Nürnberg, 1553

Armoniz.: J. S. Bach, Cantata 65, nº 2

S.

1. Pu - er na - tus in Beth - le - hem, Beth - le -
 2. Re - ges de Sa - ba ve - ni - unt, ve - ni -
 3. Lau - de - tur San - cta Tri - ni - tas, Tri - ni -
 4. Ein Kind ge born zu Beth - le - hem, zu Beth - le -
 Ain - Kint, gue born su Bet - le - hem, su Bet - le -
 5. Hier liegt es in dem Krip - pe - lein, dem Krip - pe -
 6. Ge - lobt seist du, Herr Je - su Christ, Herr Je - su

A.

1. Pu - er na - tus in Beth - le - hem, Beth - le -
 2. Re - ges de Sa - ba ve - ni - unt, ve - ni -
 3. Lau - de - tur San - cta Tri - ni - tas, Tri - ni -
 4. Ein Kind ge born zu Beth - le - hem, zu Beth - le -
 Ain - Kint, gue born su Bet - le - hem, su Bet - le -
 5. Hier liegt es in dem Krip - pe - lein, dem Krip - pe -
 6. Ge - lobt seist du, Herr Je - su Christ, Herr Je - su

T.

1. Pu - er na - tus in Beth - le - hem, Beth - le -
 2. Re - ges de Sa - ba ve - ni - unt, ve - ni -
 3. Lau - de - tur San - cta Tri - ni - tas, Tri - ni -
 4. Ein Kind ge born zu Beth - le - hem, zu Beth - le -
 Ain - Kint, gue born su Bet - le - hem, su Bet - le -
 5. Hier liegt es in dem Krip - pe - lein, dem Krip - pe -
 6. Ge - lobt seist du, Herr Je - su Christ, Herr Je - su

B.

1. Pu - er na - tus in Beth - le - hem, Beth - le -
 2. Re - ges de Sa - ba ve - ni - unt, ve - ni -
 3. Lau - de - tur San - cta Tri - ni - tas, Tri - ni -
 4. Ein Kind ge born zu Beth - le - hem, zu Beth - le -
 Ain Kint, gue born su Bet - le - hem, su Bet - le -
 5. Hier liegt es in dem Krip - pe - lein, dem Krip - pe -
 6. Ge - lobt seist du, Herr Je - su Christ, Herr Je - su

7

hem, un - de gau - det Ie - ru - sa - lem. Al -
 unt, au - rum, thus, myr - rham of - fe - runt. Al
 tas. De - o di - ca - mus gra - ti - as. Al
 hem des freu - et sich Je - ru - sa - lem. Al -
hem, des fro - yet siz Ye gu - sa - lem.
 lein Ohn' En - de ist die Herr - schaft sein. Al
 Christ. Der du als - Mensch ge bo - ren bist. Al

hem, un - de gau - det Ie - ru - sa - lem. Al -
 unt, au rum, thus, myr - rham of - fe - runt. Al
 tas. De o di - ca - mus gra - ti - as. Al
 hem des freu - et sich Je -ru - sa - lem. Al -
hem, des fro - yet siz Ye gu - sa - lem.
 lein Ohn' En - de ist die Herr - schaft sein. Al -
 Christ. Der du als Mensch ge bo - ren bist. Al -

hem, un - de gau det Ie - ru - sa - lem. Al -
 unt, au - rum, thus, myr - rham of - fe - runt. Al
 tas. De o di ca - mus gra - ti - as. Al
 hem des freu - et sich Je ru - sa - lem. Al -
hem, des fro - yet siz Ye gu - sa - lem.
 lein Ohn' En - de ist die Herr - schaft sein. Al -
 Christ. Der du als Mensch ge bo - ren bist. Al

hem, un - de gau - det Ie - ru - sa - lem. Al -
 unt, au rum, thus, myr - rham of - fe - runt. Al
 tas. De o di ca - mus gra - ti - as. Al
 hem des freu - et sich Je ru - sa - lem. Al -
hem, des fro - yet siz Ye gu - sa - lem.
 lein Ohn' En - de ist die Herr - schaft sein. Al -
 Christ. Der du als Mensch ge bo - ren bist. Al

12

le - lu - ia, al - le - lu - ia.
 le - lu - jah, al - le - lu - jah.

le - lu - ia, al - le - lu - ia.
 le - lu jah, al - le - lu - jah. -

le - lu - ia, al - le - lu - ia.
 - le - lu - jah, al - le - lu - jah.

le - lu - ia, al - le - lu - ia.
 le - lu - jah, al - le - lu - jah.



Clastrum Armonicum
VITORIA - GASTEIZ

Annuntio vobis

(Motete-villancico)

[Fuente: Partitura manuscrita antigua]

Victoriano Balerdi (1870-1903)

(Organista de Mondragón)

Andante mosso

(Solista Sopr. o Tenor)

Recitativo

(Órgano) *mf* An-nun-ti-o vo-bis gau-di-um ma - gnum:

10 (Órgano) *Recitativo* Qui - a na-tus est vo-bis ho-di-e Sal-va-tor mun - di,

18 (Órgano) *Recitativo* qui - a na-tus est vo-bis ho-di-e Sal-va-tor mun -

25 di. Al-le-lu - ia. *pp* a tempo
 S Fac-ta est cum An-ge-lo mul-ti - tu - do coe-les - tis e-xer-ci-tus lau-
 A *pp* Fac-ta est cum An-ge-lo mul-ti - tu - do coe-les - tis e-xer-ci-tus lau-
 T *pp* Fac-ta est cum An-ge-lo mul-ti - tu - do coe-les - tis e-xer-ci-tus lau-
 B *pp* Fac-ta est cum An-ge-lo mul-ti - tu - do coe-les - tis e-xer-ci-tus lau-

33 dan-ti-um De - um. *pp* Fac-ta est cum An-ge-lo mul-ti - tu - do coe-les - tis e -
 dan-ti-um De - um. *pp* Fac-ta est cum An-ge-lo mul-ti - tu - do coe-les - tis e -
 dan-ti-um De - um. *pp* Fac-ta est cum An-ge-lo mul-ti - tu - do coe-les - tis e -
 dan-ti-um De - um. *pp* Fac-ta est cum An-ge-lo mul-ti - tu - do coe-les - tis e -

40

dim.

xer-ci-tus lau-dan-ti-um De - um, et di-cen - ti-um:

dim.

xer-ci-tus lau-dan-ti-um De - um, et di-cen - ti-um:

dim.

xer-ci-tus lau-dan-ti-um De - um, et di-cen - ti-um:

dim.

xer-ci-tus lau-dan-ti-um De - um, et di-cen - ti-um: (Órgano)

47

Allegro modto.

ff

Glo-ri-a in ex-cel - sis, in ex-cel - sis De - o. Glo-ri-a in ex-cel - sis in ex-

ff

Glo-ri-a in ex-cel - sis in ex-cel - sis De - o. Glo-ri-a in ex-cel - sis in ex-

ff

Glo-ri-a in ex-cel - sis in ex-cel - sis De - o. Glo-ri-a in ex-cel - sis in ex-

ff

Glo-ri-a in ex-cel - sis in ex-cel - sis De - o. Glo-ri-a in ex-cel - sis in ex-

53

cel - sis De - o in ex-cel - sis. Glo-ri-a in ex-cel - sis De - o.

cel - sis De - o. Glo-ri-a in ex-cel - sis De - o.

cel - sis De - o. Glo-ri-a in ex-cel - sis in ex-cel - sis De - o.

cel - sis De - o in ex-cel - sis. Glo-ri-a in ex-cel - sis in ex-cel - sis in ex-cel - sis.

59

mf

Glo-ri-a in ex-cel - sis in ex-cel - sis De - o. Et in te - rra pax ho-mi-ni-bus

mf

Glo-ri-a in ex-cel - sis in ex-cel - sis De - o. Et in te - rra pax ho-mi-ni-bus

mf

Glo-ri-a in ex-cel - sis De - o. Et in te - rra pax ho-mi-ni-bus

mf

Glo-ri-a in ex-cel - sis De - o. Et in te - rra pax ho-mi-ni-bus

65

bo - nae vo - lun - ta - tis. Et in te - rra pax ho - mi - ni - bus bo - nae vo - lun - ta - tis.

bo - nae vo - lun - ta - tis. Et in te - rra pax ho - mi - ni - bus bo - nae vo - lun - ta - tis.

bo - nae vo - lun - ta - tis. Et in te - rra pax ho - mi - ni - bus bo - nae vo - lun - ta - tis.

bo - nae vo - lun - ta - tis. Et in te - rra pax ho - mi - ni - bus bo - nae vo - lun - ta - tis.

71

pp

Et in te - rra pax ho - mi - ni - bus bo - nae vo - lun -

Et in te - rra pax ho - mi - ni - bus bo - nae vo - lun -

Et in te - rra pax ho - mi - ni - bus bo - nae vo - lun -

Et in te - rra pax ho - mi - ni - bus bo - nae vo - lun -

77

mf

ta - tis. Et in te - rra pax ho - mi - ni - bus bo - nae vo - lun - ta - tis.

ta - tis. Et in te - rra pax ho - mi - ni - bus bo - nae vo - lun - ta - tis. Et in

ta - tis. Et in te - rra pax ho - mi - ni - bus bo - nae vo - lun - ta - tis.

ta - tis. Et in te - rra pax ho - mi - ni - bus bo - nae vo - lun - ta - tis. Et in

83

mf

Et in te - rra pax ho - mi - ni - bus bo - nae vo - lun - ta - tis. Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le -

te - rra pax ho - mi - ni - bus bo - nae vo - lun - ta - tis. Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le -

Et in te - rra pax ho - mi - ni - bus bo - nae vo - lun - ta - tis. Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le -

te - rra pax ho - mi - ni - bus bo - nae vo - lun - ta - tis. Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,

[Barítonos:] Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le -

96

104

Annuntio vobis, 4

Olentzero hondarribitarra

[Edición: Partitura manuscrita. Dedicada al Coro Eskifalia,
con fecha 17 de enero de 1985 y firma del autor]



Javi Busto

mf

S O - len - tze - ro joan zai - gu men - di - ra la - ne - ra, in - ten - tzi - u - a -

T O - len - tze - ro joan zai - gu men - di - ra la - ne - ra, in - ten - tzi - u - a -

B O - len - tze - ro joan zai - gu men - di - ra la - ne - ra, in - ten - tzi - u - a -

6

re - kin i - katz e - gi - te ra A - di - tu zu - e - ni - a Je - sus ja - io da -

re - kin i - katz e - gi - te ra A - di - tu zu - e - ni - a Je - sus ja - io da -

re - kin i - katz e - gi - te ra A - di - tu zu - e - ni - a Je - sus ja - io da -

12

Allegretto

la lais - ter - ka e - to - rri da par - te e - ma - te - ra. O - rra, o -

la, ja - io da - la, lais - ter - ka e - to - rri da be - rri e - ma - te - ra. O - rra, o -

la, ja - io da - la, lais - ter - ka e - to - rri da be - rri e - ma - te - ra. O - rra, o -

18

rra, gu - re Olen - tze - ro, pi - pa or - tze - tan due - la e - xe - ri - ta da - go a - rrau - tza - txu - ak

rra, gu - re Olen - tze - ro, pi - pa or - tze - tan due - la e - xe - ri - ta da - go a - rrau - tza - txu - ak

rra, gu - re Olen - tze - ro, pi - pa or - tze - tan due - la e - xe - ri - ta da - go a - rrau - tza - txu - ak

26

e - ta ka- poi pa-ri - a - kin, bi- ar me-rien-da- tze - ko bo- ti-la_ar-du - a - kin, bo -

33

rit (*) **Allegro**

ti-lla_ar-du-a - kin. O len- tze- ro bu-ru_aun- di - a en-ten-di- men-tuz jan-tzi- a, bart a-rra-

40

tzi - an e-dan o - men du ha-mar ha- rru-ko za - gi- a Ai! Ur- de tri-pa_aun-di- a, la la ra

46

la la la la ra la la, Ai! Ur- de tri- pa_aun-di- a, sa- gar us- te - lez be - ti- a.

(*) En la partitura, una nota indica que "En Hondarribia se canta la siguiente melodía"

Olentzero, 2



Mesias sarritan

Al nacimiento del Hijo de Dios

B. de Ercilla, op. 51

Allegretto

S *p* 1. Me - si - as sa - rri - tan a - gin - du za - na ain - ge - ru ar - te - an da - tor gu - ga - na.

T *p* Me - si - as sa - rri - tan a - gin - du za - na ain - ge - ru ar - te - an da - tor gu - ga - na. -

B *p* Me - si - as sa - rri - tan a - gin - du za - na ain - ge - ru ar - te - an da - tor gu - ga - na.

11 2. *f* *p* *cresc* *dim.*
- ga - na. Glo - ri - a ze - ru - an, pa - ke - a he - men, kan - ta - ri - ain - ge - ru - ak dau - de Be - le -

p *f* *p*
ga - na. Glo - ri - a ze - ru - an, pa - ke - a he - men, kan - ta - ri - ain - ge - ru - ak dau - de Be - le -

f *p*
ga - na. Glo - ri - a ze - ru - an, pa - ke - a he - men, kan - ta - ri - ain - ge - ru - ak dau - de Be - le -

19 *f* *p* *cre* *sc.* *dim.*
nen. Glo - ri - a ze - ru - an, pa - ke - a he - men, kan - ta - ri - ain - ge - ru - ak dau - de Be - le - nen.

f *p*
nen. Glo - ri - a ze - ru - an, pa - ke - a he - men, kan - ta - ri - ain - ge - ru - ak dau - de Be - le - nen.

f *p*
nen. Glo - ri - a ze - ru - an, pa - ke - a he - men, kan - ta - ri - ain - ge - ru - ak dau - de Be - le - nen.

28 **(Piano)**
6 6 6 6 6 6 6

35 *p*
 Kan ta - ri_ain - ge - ru - ak dau-de Be-le- nen.
p
 Kan ta - ri_ain - ge - ru - ak dau-de Be-le- nen.
p
 Kan ta - ri_ain - ge - ru - ak dau-de Be-le- nen.
 (Piano)
 45 (Piano) *dim.* *fine* Zortziko *ten.*
 55 (Solo Tenor) *con spress.*
 Be-len-go por-ta-le - an, ne-gu go-go-rre-an, ja - io da gu-re Je - sus as-ka-txo ba-te-
 62 *p*
 an. Es-tal-ki ga-be da - go a-be-re ar-te - an guz-tiz al-tsu-a da - na
 69 *rit.* *a tempo* *accelerando..... é crescendo f*
 ze-ru ta lu - rre-an. Han-txe da- go gu-re Je- sus, han-txe da- go
 76 *p* *reteniendo* *a tempo* *dolce*
 bai. Aur-txo txi- ki-a as-kan da go, a-mak e- san dio lo_e-gi-te-
 84 *pp* *con grazia* *rit.* 1.
 ko, ba i-na aur- txo - ak be-gi - e- kin e - sa- ten di- o: A- ma, e- zin. Han - txe da
 89 2. D.S. al Fine
 -zin. (Piano) *Allegretto*

Quem pastores laudavere

(Tono original: Sol b M)
(Escrita aquí en Sol M para facilitar la lectura)



Tradicional alemán, s. XIV
Arreglos: John Rutter

Gently (= Gentilment) ♩ = 50

Sopr. *mp*

Quem pas - to - res lau - da - ve - re, qui - bus an - ge - li di - xe - re,

5

Ab - sit vo - bis iam ti - me - re, Na - tus est rex glo - ri - ae.

9 **Estrofa 1ª**

S. *p* Quem pas - to - res lau - da - ve - re, Qui - bus an - ge - li di - xe - re,

C. *p* Quem pas - to - res lau - da - ve - re, Qui - bus an - ge - li di - xe - re,

T. *p* Quem pas - to - res lau - da - ve - re, Qui - bus an - ge - li di - xe - re,

B. *p* Quem pas - to - res lau - da - ve - re, Qui - bus an - ge - li di - xe - re,

13

cresc. *mf* *dim.* *p*

Ab - sit vo - bis iam ti - me - re, Na - tus est rex glo - ri - ae.

cresc. *mf* *dim.* *p*

Ab - sit vo - bis iam ti - me - re, Na - tus est rex glo - ri - ae.

cresc. *mf* *dim.* *p*

Ab - sit vo - bis iam ti - me - re, Na - tus est rex glo - ri - ae.

cresc. *mf* *dim.* *p*

Ab - sit vo - bis iam ti - me - re, Na - tus est rex glo - ri - ae.

Estrofa 2ª

17

S. *p* Ah - - - Ah - - -

A. *p* Ah - - - Ah - - -

T/B *mp* Ah - - - Ah - - -

Ad quem ma - gi am - bu - la - bant, Au - rum, thus, myrr - ham por - ta - bant,

21

Ah - - - Ah - - -

Ah - - - Ah - - -

Im - mo - la - bant haec sin - ce - re, Na - to re - gi glo - ri - ae.

(Estrofa 3ª: 2 coros o alternativa del autor: Solista y coro a boca cerrada)

Gently (= Gentilment) (♩ = 50)

25

Coro I *mp* Chri - sto re - gi, De - o na - to per Ma - ri - am no - bis da - to,

(2º: S.) Chri - sto De - o na - to per Ma - ri - am no - bis da - to

(2º: A.) Chri - sto De - o na - to per Ma - ri - am no - bis da - to

(2º: T.) Chri - sto De - o na - to per Ma - ri - am no - bis da - to

(2º: B.) Chri - sto De - o na - to per Ma - ri - am no - bis da - to

29

Me - ri - to re - so - net ve - re, Laus ho - nor et glo - ri - a. et glo - ri - a.

me - ri - to re - so - net ve - re Laus, ho - nor et glo - ri - a, et glo - ri - a.

me - ri - to re - so - net ve - re Laus, ho - nor et glo - ri - a, et glo - ri - a.

me - ri - to re - so - net ve - re Laus, ho - nor et glo - ri - a, et glo - ri - a.

me - ri - to re - so - net ve - re Laus, ho - nor et glo - ri - a, et glo - ri - a.

We wish you a merry Christmas

[Edición: Hinshaw Music Inc.- Oxford Univ. Press, 1985]

[Modificados algunos compases para compensar la
supresión del piano (notas con grafía distinta)]

Tradicional inglés

Arreglo coral: John Rutter

Allegro con spirito $\text{♩} = 66$

S. *mf* We wish you a mer-ry

A. *mf* We wish you a mer-ry

T. *mf* We wish you a mer-ry Chris-mas, we wish you a mer-ry Chris-tmas

B. *mf* We wish you a mer-ry Chris-tmas, we wish you a mer-ry Chris-tmas

7 *mp* *f* Chris - tmas and a hap - py new year; we wish you a mer-ry Chris - tmas we wish you a mer-ry

mp *f* Chris - tmas and a hap - py new year; we wish you a mer-ry Chris - tmas we wish you a mer-ry

mp *f* and a hap - py new year; we wish you a mer-ry Chris - tmas we wish you a mer-ry

mp *f* and a hap - py new year; we wish you a mer-ry Chris - tmas we wish you a mer-ry

13 Chris - tmas we wish you a mer-ry Chris - tmas and a hap - py new year. Good ti - dings we bring to

Chris - tmas we wish you a mer-ry Chris - tmas and a hap - py new year. Good ti - dings we bring to

Chris - tmas we wish you a mer-ry Chris - tmas and a hap - py new year. Good ti - dings we bring to

Chris - tmas we wish you a mer-ry Chris - tmas and a hap - py new year. Good ti - dings we bring to

20

mf *legato* *f*

you and your kin: We wish you a mer-ry Christ-mas and a hap-py New Year.

mf *legato* *f*

you and your kin: We wish you a mer-ry Christ-mas and a hap-py New Year.

mf *legato* *f*

you and your kin: We wish you a mer-ry Christ-mas and a hap-py New Year. Now

mf *legato* *f*

you and your kin: We wish you a mer-ry Christ-mas and a hap-py New Year. Now bring us some fig-gy

27

bring us some fig-gy pud-ding, now bring us some fig-gy pud-ding, now bring us some fig-gy

pud-ding, now bring us some fig-gy pud-ding, now bring us some fig-gy pud-ding. And

32

mf *mp*

Good ti-ding we bring to you and your kin: We wish you a mer-ry

mf *mp*

Good ti-ding we bring to you and your kin: We wish you a mer-ry

mp

pud-ding. And bring some out here. We wish you a mer-ry

mp

bring some out here. We wish you a mer-ry

39

mf *wistful (con ansia)* *mf*

Christ-mas and a hap-py New Year. For we all like fig-gy pud-ding For we

mf *wistful (con ansia)* *mf*

Christ-mas and a hap-py New Year. For we all like fig-gy pud-ding For we

mf *pleading (suplicando)* *mf*

Christ-mas and a hap-py New Year. For we all like fig-gy pud-ding, for we

mf *pleading (suplicando)* *mf*

Christ-mas and a hap-py New Year. For we all like fig-gy pud-ding, for we

46 *cresc* *f* *insistent (insistente)* *mf*

all like fig-gy pud-ding. So bring some out here. Good ti-dings we bring to you and your

cresc *f* *insistent (insistente)* *mf*

all like fig-gy pud-ding. So bring some out here. Good ti-dings we bring to you and your

cresc *f* *insistent (insistente)* *f*

all like fig-gy pud-ding. So bring some out here. Good ti-dings we bring to you and your

cresc *f* *insistent (insistente)* *f*

all like fig-gy pud-ding. So bring some out here. Good ti-dings we bring to you and your

53 *f* *marcato*

kin: We wish you a mer-ry Christ-mas and a hap-py New Year. And we son't go till we've got some, we

f *marcato*

kin: We wish you a mer-ry Christ-mas and a hap-py New Year. And we son't go till we've got some, we

f *marcato*

kin: We wish you a mer-ry Christ-mas and a hap-py New Year. And we son't go till we've got some, we

f *marcato*

kin: We wish you a mer-ry Christ-mas and a hap-py New Year. And we son't go till we've got some, we

60 *mf*

won't go till we've got some. And we won't go till we've got some, So bring some out here. Good ti - ding we

mf

won't go till we've got some. And we won't go till we've got some, So bring some out here. Good ti - ding we

mf

won't go till we've got some. And we won't go till we've got some, So bring some out here. Good ti - ding we

won't go till we've got some. And we won't go till we've got some, So bring some out here.

67 *dim.* *rit.* *p*

bring to you and your kin: We wish you a mer-ry Christ - mas and a hap - py New Year. We

dim. *rit.* *p*

bring to you and your kin: We wish you a mer-ry Christ - mas and a hap - py New Year. We

dim. *rit.* *p*

bring to you and your kin: We wish you a mer-ry Christ - mas and a hap - py New Year. We

to you and your kin: We wish you a mer-ry Christ - mas and a hap - py New Year. We

We wish you a merry Christmas, 3

75 **Presto**

♩. = 84

cresc. sempre

pp wish you a mer - ry Christ - mas, we wish you a mer - ry Christ - mas, we wish you a mer - ry
pp wish you a mer - ry Christ - mas, we wish you a mer - ry Christ - mas, we wish you a mer - ry
pp wish you a mer - ry Christ - mas, we wish you a mer - ry Christ - mas, we wish you a mer - ry
pp wish you a mer - ry Christ - mas, we wish you a mer - ry Christ - mas, we wish you a mer - ry

80 *f* Christ - mas, we wish you a mer - ry Christ - mas and a hap - py New Year, a hap - py New Year, a
f Christ - mas, we wish you a mer - ry Christ - mas and a hap - py New Year, a hap - py New Year, a
f Christ - mas, we wish you a mer - ry Christ - mas and a hap - py New Year, a hap - py New Year, a
f Christ - mas, we wish you a mer - ry Christ - mas and a hap - py New Year, a hap - py New Year, a

88 *mf* hap - py New Year, a hap - py New Year, *mf* a hap - py New Year,
mf hap - py New Year, a hap - py New Year, *mf* a hap - py New Year,
mf hap - py New Year, a hap - py New Year, *mf* a hap - py New Year, a
mf hap - py New Year, a hap - py New Year, a hap - py New Year, a hap - py New Year, a
hap - py New Year, a hap - py New Year, a hap - py New Year, a

96 *f* hap - py New Year, a *dim.* hap - py New Year. *(.)*
f hap - py New Year, a *dim.* hap - py New Year.
f hap - py New Year, a *dim.* hap - py New Year.
f hap - py New Year, a hap - py New Year, a hap - py New Year.
hap - py New Year, a hap - py New Year, a hap - py New Year.

Alma Redemptoris Mater

P. Griesbacher

Largo

S 1 *p* Al - ma Re-demp
 S 2 *p* Al - ma Re-demp
 A 1 *p* Al - ma Re-demp
 A 2 *p* Al - ma Re-demp
 T 1 *p* Al - ma Re-demp to - ris Ma - ter,
 T 2 *p* Al - ma Re-demp to - ris Ma - ter,
 B 1 *p* Al - ma Re-demp to - ris Ma - ter,
 B 2 *p* Al - ma Re-demp to - ris Ma - ter,
 Al - ma Re-demp to - ris Ma - ter,

8
 to - ris Ma - ter
 to - ris Ma - ter, *mf* quae per-via coe - li por - ta
 to - ris Ma - ter, *mf* quae per - via coe - li por - ta
 to - ris Ma - ter, *mf* quae per - via coe - li por - ta ma
 quae per-via coe - li por - ta ma - nes,
 quae per-via coe - li por - ta
 quae per-via coe - li por - ta
 quae per-via coe - li por - ta
 quae per-via coe - li por - ta

14

p *f*

et stel - la ma - ris suc-cu - rre ca-den -

ma - nes, suc-cu - rre ca-den -

p *f*

ma - nes, et ste - la ma - ris, suc-cu - rre ca-den -

- nes, et stel - la ma - ris, suc-cu - rre ca-den -

suc-cu - rre ca-den - ti, sur

ma - nes, suc-cu - rre ca-den - ti,

ma - nes, et stel - la ma - ris, suc-cu - rre ca-den - ti,

ma - nes, suc-cu - rre ca-den - ti,

21

accelerando *ff*

ti, sur - ge-re, sur - ge-re, sur - ge-re qui cu - rat po -

ti, sur - ge-re, sur - ge-re, sur - ge-re qui cu - rat po - pu - lo, po

ti, sur - ge-re, sur - ge-re, sur - ge-re qui cu - rat po - pu - lo, po - pu -

ti, sur - ge-re, sur - ge-re, sur - ge-re qui cu - rat po - pu -

- ge-re, sur - ge-re, sur - ge-re qui cu - rat po - pu-lo, po

sur - ge-re, sur - ge-re, sur - ge-re qui cu - rat po - pu - lo, po

sur - ge-re, sur - ge-re, sur - ge-re qui cu - rat po - pu - lo, po

sur - ge-re, sur - ge-re, sur - ge-re qui cu - rat po - pu - lo,

27

Tempo I

pu - lo:

- pu - lo. Tu

lo. Tu - um

lo, po - pu - lo. Tu, quae ge - nu - is - ti, na - tu - ra mi - ran - te,

- pu - lo. Tu -

- pu - lo: Tu, quae ge - nu - is - ti, na - tu - ra mi - ran - te,

- pu - lo: Tu, quae ge - nu - is - ti, na - tu - ra mi - ran - te,

po - pu - lo: Tu, quae ge - nu - is - ti, na - tu - ra mi - ran - te,

34

Ac pos - te - ri - us,

- um sanc - tum Ge - ni - to - rem, ac pos - te - ri - us,

sanc - tum Ge - ni - to - rem, ac pos - te - ri - us,

ac pos - te - ri - us,

um sanc - tum Ge - ni - to - rem, Vir - go pri - us, Ga - bri -

Vir - go pri - us, Ga - bri -

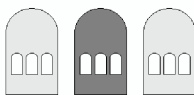
Vir - go pri - us, Ga - bri -

Vir - go pri - us, Ga - bri -

48

Alma Redemptoris Mater, 4

Noche de Dios



Clastrum Armonicum
VITORIA - GASTEL

Fr. Gruber
Arreglo: ???

Lento

S. *pp* No - chede Dios, no - chede paz, cla - ro sol bri - lla ya

A. *pp* No - chede Dios, no - chede paz, cla - ro sol bri - lla ya

T. *pp* No - chede Dios, no - chede paz, cla - ro sol bri - lla bri - lla

B. *pp* No - chede Dios, no - chede paz cla - ro sol bri - lla ya

9 *mf* y los án - ge - les can - tan - do es - tán: Glo - ria_a Dios, glo - ria_al Rey e - ter -

mf y los án - ge - les can - tan - do es - tán: Glo - ria_a Dios, glo - ria_al Rey e - ter -

mf ya y los án - ge - les can - tan, can - tan do es - tán: Glo - ria_a Dios, glo - ria_al Rey

mf y los an - ge - les can - tan - do es - tán: Glo - ria_a Dios, glo - ria_al Rey e - ter -

16 *pp* rit. nal. Duer - me_el Ni - ño Je - sús, duer - me el Ni - ño Je - sús.

pp rit. nal. Duer - me_el Ni - ño Je - sús, duer - me el Ni - ño Je - sús.

pp rit. Rey e - ter - nal, duer - me_el Ni - ño Je - sús, duer - me el Ni - ño Je - sús.

pp rit. nal Duer - me_el Ni - ño Je - sús, duer - me el Ni - ño Je - sús.